

InfoPlus

Informazioni per i pensionati
Estate 2022



Sommario

- 03 **Ripresa e ritorno alla normalità**
Lento ritorno alla normalità tanto agognata
- 04 **Cassa pensione**
Chiusura annuale 2021: performance brillante
- 05 **Il team di previdenza si presenta**
Chi si prende cura delle vostre richieste e consulenze
- 06 **Sostenibilità**
Intervista con Emma Crystal, Chief Global Sustainability
- 08 **Ora pagare è più semplice con QR-fattura ed eBill**
Come verranno sostituite le polizze di versamento rossa e arancione?
- 09 **Previdenza in caso di incapacità di discernimento**
Chi agisce per tempo può decidere in autonomia
- 10 **Programma**
Incontri per pensionati, eventi speciali e appuntamenti annuali a colpo d'occhio

Puntare a nuovi obiettivi



Care lettrici, cari lettori

Nel suo discorso in occasione dell'Assemblea generale del 29 aprile 2022 Axel P. Lehmann, presidente del Consiglio di amministrazione di Credit Suisse, ha parlato delle sfide con cui la banca si è dovuta confrontare di recente. Ha sottolineato l'obiettivo di riportare Credit Suisse sulla strada del successo e della stabilità nel lungo periodo. Il cambiamento necessario sarà promosso, tra l'altro, da responsabilità, rinnovamento e continuità, nonché nuovi punti di forza, obiettivi chiari e orientamento al cliente.

Riteniamo che, per poter realizzare un successo a lungo termine, sia fondamentale integrare la sostenibilità in tutto ciò che facciamo. Che si tratti di gestione patrimoniale, fondazioni, attività di volontariato o partnership strategiche, cerchiamo costantemente di far confluire considerazioni ambientali nelle nostre decisioni quotidiane e di attuarle al meglio. Per saperne di più sull'argomento, leggete l'intervista con Emma Crystal, Chief Global Sustainability.

Come potete vedere dal rapporto della Cassa pensione, le cifre e i valori continuano a essere molto soddisfacenti. Pertanto, la vostra rendita è al sicuro. Per farvi conoscere un po' più da vicino i consulenti di previdenza, vi mostriamo il team con relativa foto.

Al 30 settembre 2022 le polizze di versamento rosse e arancioni saranno sostituite dalle nuove polizze di versamento QR. Siamo lieti di illustrarvi come potrete effettuare agevolmente i vostri pagamenti in futuro e quali vantaggi vi porterà la nuova soluzione QR.

Inoltre, le tematiche del mandato precauzionale e delle direttive del paziente continuano a essere importanti per tutti i gruppi d'età, nell'ottica di definire in autonomia e per tempo i propri desideri e le proprie intenzioni. Abbiamo sintetizzato per voi gli aspetti principali.

Vi auguro una lettura interessante e un piacevole periodo estivo.

Florian Castelberg

Responsabile dipartimento Staff Clients & Swiss Nationals

Ripresa e ritorno alla normalità



Chi avrebbe mai pensato che la maggior parte degli eventi annuali più amati si sarebbe davvero potuta svolgere nel 2021... è stato necessario rinviare a maggio 2022 soltanto i due eventi di Zurigo per via del coronavirus. Siamo stati molto lieti di poter essere di nuovo sul posto in alcune sedi grazie al regolamento delle 3G e di darvi il benvenuto personalmente. Anche l'elevato numero di partecipanti è stato molto soddisfacente. Vi ringraziamo vivamente per l'interesse dimostrato e per il vostro sostegno.

Come sempre, troverete le date di quest'anno nell'ultima doppia pagina. Attendiamo fin d'ora la vostra iscrizione, sia tramite il modulo allegato, sia elettronicamente tramite il nostro sito web: credit-suisse.com/pensionati.

Ci riempiamo di gioia anche il fatto che la tanto attesa normalità stia gradualmente ritornando. Potremo godere nuovamente degli incontri e ravvivare i contatti. Dopo un periodo così lungo di incertezza, tuttavia, è anche comprensibile che ciò avvenga lentamente e che a volte ci sia un po' di esitazione davanti alle nuove circostanze.

In ogni caso desideriamo sfruttare l'attuale ripresa per sorprendervi con idee creative e numerose offerte. Poiché l'iscrizione avviene esclusivamente per via elettronica, vi chiediamo gentilmente di comunicarci il vostro contatto e-mail scrivendo al seguente indirizzo: pensionierte.csg@credit-suisse.com.

Siamo lieti di poterci essere di nuovo per voi: vi auguriamo di trascorrere un'estate piacevole e tutto il meglio possibile.

Cordiali saluti

Alexandra Fuchs e Monika Federer

Servizio di assistenza ai pensionati

Rapporto annuale 2021 della Cassa pensione

La Cassa pensione di Credit Suisse Group (Svizzera) può vantare un anno di successo grazie alla notevole performance e al soddisfacente grado di copertura. Testo: Dilan Graner

La Cassa pensione di Credit Suisse Group (Svizzera) ha registrato una performance del 9,5% nell'anno finanziario 2021 (anno precedente: 6,2%). A fine 2021 il grado di copertura si attesta al 130,9%, con un ulteriore notevole aumento rispetto al 120,5% di fine 2020. Le riserve di fluttuazione sono sature e il valore target attuale è del 17,0%. La Cassa pensione dispone pertanto di fondi liberi e ha una capacità di rischio illimitata. Con un totale di bilancio di circa CHF 19,4 mia., quasi 17 844 assicurati attivi e oltre 10 995 beneficiari di rendita, l'istituto di previdenza di Credit Suisse figura tra le principali casse pensione in Svizzera.

Modifiche nel piano di previdenza

All'inizio dell'anno precedente, la Cassa pensione ha completato la separazione del vecchio risparmio per capitale nel risparmio per capitale 1e. Il nuovo piano 1e viene gestito in una fondazione separata. Quest'ultimo offre agli assicurati con uno stipendio annuo fisso soggetto all'AVS superiore a CHF 129 060 la possibilità di scegliere una delle otto strategie d'investimento per il loro patrimonio di previdenza. Ciò permette di investire i relativi fondi previdenziali in base alla propensione al rischio e alla capacità di rischio individuale.

Investimenti patrimoniali sostenibili

Su incarico del Consiglio di fondazione, l'ESG Committee nel 2021 ha continuato a occuparsi della sostenibilità degli investimenti patrimoniali e ha portato avanti lo sviluppo di misure concrete di attuazione. L'ESG Committee ha commissionato per la prima volta un rapporto sull'Active Ownership, che fornirà maggiori dettagli sulle attività della Cassa pensione relative all'esercizio dei diritti di voto e all'impegno nel 2021.

Nel 2021 si è lavorato anche a una strategia globale per la sostenibilità e il clima che definirà gli obiettivi della Cassa pensione per entrambi i temi e fornirà importanti linee guida per l'implementazione nell'investimento patrimoniale. Entrambi i documenti verranno pubblicati nel 2022 e utilizzati come base per discutere le potenziali misure di implementazione nelle classi di investimento. In tal modo la Cassa pensione compie un altro passo importante verso l'integrazione degli aspetti di sostenibilità nell'ambito dell'investimento patrimoniale.

Adeguamento delle rendite all'evoluzione dei prezzi

Il Consiglio di fondazione verifica annualmente la possibilità di concedere un'indennità di rincaro. In considerazione dell'attuale contesto da tempo contraddistinto da un'inflazione ai minimi storici, il Consiglio di fondazione ha deciso di non concedere alcuna indennità di rincaro sulle rendite dal 1° gennaio 2022.

Utilizzo della performance: remunerazione dell'aveve di vecchiaia

Grazie alle buone performance negli ultimi anni, le riserve di fluttuazione sono in continuo aumento. Per il Consiglio di fondazione la stabilità finanziaria riveste un'importanza strategica. Con un grado di copertura del 130,9% a fine 2021 (rispetto al 120,5% dell'anno precedente), la Cassa pensione può vantare una solida stabilità finanziaria ed è ben equipaggiata per affrontare sfide future. In questo contesto, il Consiglio di fondazione ha stabilito per la remunerazione dell'aveve di vecchiaia 2021 un tasso d'interesse del 6,5%.

17 844 assicurati attivi

performance **9,5 %**

grado copertura **130,9 %**

Per saperne di più

Il rapporto di gestione integrale per il 2021 è disponibile sul sito web della Cassa pensione: credit-suisse.com/cassapensione

Il team di previdenza si presenta



La Cassa pensione di Credit Suisse Group è una delle più grandi casse pensione autonome della Svizzera, con quasi 18000 assicurati attivi e 11 000 beneficiari di rendita. Ciò significa che un consulente di previdenza si occupa in media di 2700 assicurati attivi e 1700 beneficiari di rendita e gestisce, di conseguenza, circa 240 consulenze telefoniche e 540 e-mail al mese. Il team di previdenza, composto da undici membri, è lieto di rispondere a qualsiasi richiesta.

«Con la stessa apertura con cui affronto il mio prossimo colloquio di consulenza, seguo anche ciò che accade sulla scena politica.»

Franziska Rüegg, consulente di previdenza

È importante che i beneficiari di rendita e i loro cari contattino la Cassa pensione quando la loro situazione di vita cambia. Ciò vale per i cambi di indirizzo, l'iscrizione di un concubino e in caso di decesso. Il diritto alle prestazioni deve essere comunicato dagli

stessi assicurati o dai familiari alla Cassa pensione che provvederà poi alla relativa verifica.

Per molti assicurati il colloquio individuale è fondamentale, nonostante tutte le informazioni siano accessibili sul sito web della Cassa pensione all'indirizzo pensionskasse.credit-suisse.com. Essendo il tema previdenza molto personale e complesso, è comprensibile che gli assicurati desiderino parlare della loro situazione specifica con una persona competente. Temi come il divorzio o il prelievo anticipato per la proprietà abitativa sono in primo piano durante le consulenze a lavoratori attivi, mentre per i beneficiari di rendita l'attenzione è rivolta alla sicurezza della loro rendita e alle prestazioni per i superstiti. Si discute spesso di argomenti delicati. Questi colloqui richiedono una notevole empatia e vanno spesso al di là della consulenza tecnica.

«Ho iniziato a seguire molti beneficiari di rendita durante la loro attività lavorativa e li ho accompagnati fino al pensionamento, instaurando un rapporto di fiducia», dichiara Carlo Brunner, consulente di previdenza per gli assicurati di lingua italiana. Steve Perraudin, consulente di previdenza per gli assicurati di lingua francese, aggiunge: «Con alcuni assicurati il contatto non si interrompe nemmeno dopo il pensionamento. Siamo stati al loro fianco durante tappe importanti della loro vita professionale. Sono parte della rete sociale di alcuni beneficiari di rendita», afferma con tono soddisfatto. Franziska Rüegg, consulente di previdenza per gli assicurati di lingua tedesca, è d'accordo: «L'aspetto sociale gioca un ruolo importante nel nostro lavoro quotidiano. Ma almeno altrettanto importanti sono le competenze specialistiche». La previdenza professionale è un tema complesso ed è molto importante che il team di previdenza segua programmi specifici di perfezionamento. «Ma ciò rende il tutto anche appassionante», ammette Franziska. «Con la stessa apertura con cui affronto il mio prossimo colloquio di consulenza, seguo anche ciò che accade sulla scena politica.» La prossima riforma della LPP, che è in procinto di arrivare, potrebbe portare dei cambiamenti radicali per gli assicurati e il team di previdenza. I consulenti di previdenza della Cassa pensione sono preparati al meglio per affrontare eventualità future.

«Poniamo la sostenibilità al centro della nostra proposta di valore»

Sostenibilità e innovazione, biodiversità e riduzione delle emissioni: dove si colloca Credit Suisse rispetto a questi temi? E come possiamo progredire nella nostra neutralità climatica? Una conversazione con Emma Crystal, Chief Sustainability Officer.



Signora Crystal, può descrivere ai nostri lettori cosa si cela dietro i concetti di sostenibilità e ESG? Questi temi sembrano comprendere molti aspetti importanti.

I concetti di ESG (Environmental, Social and Governance - ambientale, sociale e governance) e sostenibilità coprono un ampio spettro di attività. Gli specifici ambiti centrali variano a seconda del mercato e della generazione, ma un punto rimane comune: l'aspettativa che le imprese e la collettività raccolgano le sfide che la nostra società sta affrontando.

Uno dei problemi più urgenti è il cambiamento climatico. Perciò l'ambiente gioca un ruolo centrale come "E" in ESG. Si tratta tanto di comprendere i rischi a cui siamo esposti quanto di sviluppare delle possibili soluzioni, che siano di contenimento o di adattamento.

In particolare, cresce l'aspettativa che le imprese diano il loro contributo a risolvere le questioni sociali e di politiche pubbliche più stringenti che plasmeranno la vita delle generazioni future. I criteri ecologici, sociali e di governance sono quindi il focus strategico di ogni impresa.

Credit Suisse pone la sostenibilità al centro della sua proposta di valore, poiché siamo convinti che sia irrinunciabile per la crescita a lungo termine della nostra clientela e della banca. Sosteniamo i nostri clienti nella loro trasformazione verso un futuro con minore impronta di carbonio, mettiamo a disposizione soluzioni sostenibili, coinvolgiamo la leadership di pensiero, progrediamo ulteriormente nella nostra trasformazione e lavoriamo allo sviluppo di una cultura d'impresa che pone l'attenzione sulla diversità e sull'inclusione sostenendo le comunità in cui siamo attivi.



Perché i temi della sostenibilità e ESG hanno acquisito così tanta importanza e cosa significano per Credit Suisse?

In qualità di impresa globale, in Credit Suisse riflettiamo regolarmente sul nostro ruolo nella società. Gli istituti finanziari come noi giocano un ruolo importante: mettiamo a disposizione il capitale, partecipiamo ai mercati finanziari, permettiamo lo sviluppo delle infrastrutture e amministriamo patrimoni. La sostenibilità riflette i valori dello spirito innovativo e della consapevolezza della propria responsabilità, che fanno parte della filosofia della banca fin dalla sua fondazione, oltre 160 anni fa. Come banca che si dedica al supporto degli imprenditori, mettiamo a disposizione delle imprese le soluzioni con cui poter realizzare un futuro più sostenibile.

Dove si colloca al momento la banca con i suoi sforzi volti a rispondere a tutte le richieste di sostenibilità e quali sono i suoi obiettivi per il futuro?

Il panorama globale muta rapidamente. In qualità di impresa e di partner per i nostri clienti, dobbiamo adattarci a questi cambiamenti e, dove possibile, partecipare all'implementazione di best practice. La sostenibilità non è un obiettivo, è un modello di business. Dovremo mettere costantemente alla prova i nostri approcci, per guidare la nostra banca e i nostri clienti verso un futuro sostenibile, in armonia con l'ambiente.

È importante mettere insieme un team che abbia le conoscenze e le esperienze decisive in materia. Con una squadra forte, potremo sviluppare le pratiche e i prodotti innovativi necessari ai nostri clienti per continuare il loro percorso in un mondo mutevole. Come impresa, ci siamo impegnati a raggiungere la neutralità climatica entro il 2050. Questo progetto viene sostenuto dal nostro impegno a mettere a disposizione entro il 2030 almeno CHF 300 miliardi per finanziamenti sostenibili.

All'interno dei nostri sforzi, la biodiversità è per esempio un tema su cui ci concentriamo molto, tra le altre cose, attraverso iniziative per la conservazione degli habitat e per la protezione delle specie animali e vegetali, così come attraverso l'implementazione di soluzioni naturali per la riduzione delle emissioni, per esempio con il rimboschimento. La biodiversità assume sempre più importanza in riferimento al nostro futuro, accanto alla battaglia contro il cambiamento climatico. Infine, anche le nostre partnership con organizzazioni in tutto il mondo giocano un ruolo importante per l'implementazione e il rafforzamento dei nostri sforzi per la sostenibilità. In questo modo diamo un contributo importante al raggiungimento degli obiettivi di sostenibilità dell'Organizzazione delle Nazioni Unite.

Cosa significa per lei personalmente «sostenibilità»? Questo tema le ha cambiato la vita e, se sì, in che misura?

Personalmente, vorrei fare del mio meglio per offrire alle prossime generazioni un futuro più sostenibile. Per me è un onore e un privilegio ricoprire il ruolo di Chief Sustainability Officer.



Emma Crystal è Chief Sustainability Officer (CSO) presso Credit Suisse. Tra le sue responsabilità rientrano la definizione della strategia e degli obiettivi di sostenibilità della banca, nonché l'adempimento ai nostri obblighi di sostenibilità in collaborazione con le singole divisioni, regioni e funzioni. Questo comprende anche l'ampliamento dell'offerta di prodotti nel Wealth Management e delle offerte di finanziamento nell'Investment Banking, così come l'accelerazione sui nostri obiettivi di neutralità climatica. Inoltre, è Executive Sponsor della LGBT & Ally Network della banca in Svizzera. Sin dal suo ingresso in Credit Suisse nel 2013, Emma Crystal ha ricoperto diverse posizioni di conduzione nel Wealth Management, incentrate sui clienti europei. Ha conseguito una laurea magistrale in Economics and Business presso la Stockholm School of Economics.

Ora pagare è più semplice con QR-fattura ed eBill

Nel quadro dell'armonizzazione del traffico dei pagamenti sulla piazza finanziaria svizzera è stata introdotta la QR-fattura. Dopo un periodo di transizione pluriennale, dal 30 settembre 2022 tutte le banche sospendranno l'elaborazione delle polizze di versamento rosse e arancioni. A partire da tale data il pagamento sarà possibile solo con QR-fattura.

La sezione di pagamento della QR-fattura con ricevuta contiene tutte le informazioni necessarie per effettuare il pagamento: da un lato nel codice Swiss QR Code (leggibile in modo digitale), dall'altro nel testo in chiaro. Ciò consente al destinatario della fattura di verificare la correttezza dei dati di pagamento dopo la scansione e prima di autorizzare il pagamento.

Ricevuta Conto / Pagabile a CH44 3199 9123 0008 8901 2 Max Muster & Söhne Musterstrasse 123 8000 Seidwyla Riferimento: 21 00000 00003 13947 14300 09017 Pagabile da Simon Muster Musterstrasse 1 8000 Seidwyla Valuta Importo CHF 2 500.25 Piano di accettazione	Sezione pagamento Conto / Pagabile a CH44 3199 9123 0008 8901 2 Max Muster & Söhne Musterstrasse 123 8000 Seidwyla Riferimento: 21 00000 00003 13947 14300 09017 Pagabile da Simon Muster Musterstrasse 1 8000 Seidwyla Valuta Importo CHF 2 500.25 QR Code QR:U:RealPay05:12345 XY:XYService54321
---	---

La QR-fattura soddisfa pertanto i requisiti per l'elaborazione digitale, senza passare da un canale all'altro.

I destinatari della fattura possono, per esempio, effettuare semplicemente la scansione del codice QR sulla parte dedicata al pagamento con lo smartphone nel mobile banking. Dopo aver verificato i vostri dati acquisiti, potete autorizzare il pagamento senza inserire ulteriori dati. Naturalmente, potete inviare la sezione di pagamento QR all'elaborazione anche tramite tutti gli altri canali abituali.

Per tutti i destinatari, pagare le fatture in formato digitale è diventato ancora più facile. Il codice QR consente di eliminare la lunga digitazione di numeri di conto e di riferimento, rendendo il processo meno soggetto a errori. Se necessario, naturalmente, è possibile continuare a inserire i dati del conto anche manualmente.

È necessaria una migrazione tempestiva degli ordini permanenti

La sostituzione delle precedenti polizze di versamento può avere conseguenze anche su ordini permanenti già impostati. Può trattarsi di pagamenti periodici a persone fisiche, aziende o anche organizzazioni di beneficenza. In caso di ordini permanenti basati su un ordine PVR (polizza di versamento arancione), è necessario verificare i dati del conto. In linea di principio, i destinatari delle fatture dovrebbero essere informati dal fatturante in merito all'eventuale necessità di modificare l'ordine permanente. A partire da maggio 2022 Credit Suisse informa i clienti interessati con una lettera apposita, che specifica tutti gli ordini permanenti in questione e sottolinea la necessità di intervenire per modificarli entro e non oltre il 30 settembre 2022. Dopo quella data, i pagamenti relativi a tali ordini permanenti non potranno più essere eseguiti.

Con eBill è facile pagare in modo digitale

eBill consente già oggi di effettuare pagamenti digitali senza soluzione di continuità in Svizzera. Con eBill i destinatari delle fatture non le ricevono più per posta o per e-mail, bensì in forma digitale direttamente nel loro e-banking, cioè direttamente dove effettuano il pagamento. I clienti della banca possono controllare e pagare le fatture con pochi clic, mantenendo sempre un controllo completo. Attualmente, oltre due milioni di destinatari di fatture svizzeri utilizzano già eBill.

La digitalizzazione del traffico dei pagamenti in Svizzera

Lo sviluppo e l'introduzione sul mercato della QR-fattura sono il risultato di uno sforzo congiunto di piazza finanziaria, economia, Stato e rappresentanti dei consumatori. Sia la QR-fattura che eBill offrono un importante contributo alla progressiva digitalizzazione del traffico dei pagamenti in Svizzera. Ciò, a sua volta, assume una grande rilevanza per l'intera economia nazionale. Infatti, il traffico dei pagamenti sostiene tutte le operazioni commerciali nazionali e internazionali e contribuisce in modo significativo alla performance economica del Paese.



Per saperne di più

Ulteriori informazioni su QR-fattura e eBill sono disponibili qui:
credit-suisse.com/qrfattura
credit-suisse.com/ebill
einfach-zahlen.ch

Previdenza in caso di incapacità di discernimento

Finché siamo in salute, tendiamo a mettere da parte le questioni delicate in questo ambito. Ma così facendo possono subentrare conseguenze spiacevoli. Solo chi affronta per tempo il tema del mandato precauzionale può prendere autonomamente decisioni importanti sulla propria vita, prima che altri lo facciano d'ufficio.

Voi e il/la vostro/a partner avete redatto un mandato precauzionale?

Una persona che diventa incapace di discernimento in seguito a infortunio, malattia grave o vecchiaia dipende dall'aiuto di terzi. Se siete sposati o vivete in una unione domestica registrata, la legge stabilisce che al partner spetta un diritto di rappresentanza che, tuttavia, è molto limitato. È quindi consigliabile un mandato precauzionale anche per le persone coniugate e i partner registrati. Per le persone che vivono da sole o in regime di convivenza, l'APMA istituisce sempre una curatela e designa una persona idonea in qualità di curatore. Nella maggior parte dei casi si tratta di un curatore o una curatrice professionale. L'APMA può tenere conto dei desideri dei familiari o di altre persone vicine, ma non è tenuta a farlo.

Chi deve poter decidere per me?

Se ritenete importante che, in caso di incapacità di discernimento, sia una vostra persona di fiducia a occuparsi di voi e non qualcuno di esterno, potete stabilirlo con un semplice documento: il mandato precauzionale, che stabilisce chi si prenderà cura della vostra persona e dei vostri interessi patrimoniali. Di norma, la stessa persona si occupa di entrambi gli aspetti.

• Cura degli interessi patrimoniali

La cura degli interessi patrimoniali comprende l'amministrazione dell'intero patrimonio, le dichiarazioni fiscali e la rappresentanza del mandante nelle questioni riguardanti il diritto patrimoniale.

• Cura della persona

La cura della persona ha lo scopo di assicurare che il mandante sia assistito e conduca una vita regolare. Questo comprende la gestione della situazione abitativa del mandante e la disposizione di tutte le misure necessarie per la sua salute, in assenza di direttive del paziente.

Il mandato precauzionale può essere redatto in forma olografa oppure autenticato da pubblico ufficiale in forma stampata. Le disposizioni sono analoghe a quelle del testamento.

A cosa devo prestare attenzione per quanto riguarda la forma?

Chi opta per un mandato precauzionale in forma olografa può orientarsi in base a un modello per non tralasciare alcun aspetto importante. Per essere valido, il mandato precauzionale deve essere redatto in forma olografa dall'inizio alla fine. Inoltre è necessario che sia datato e firmato. Credit Suisse mette a disposizione un semplice modello di testo (PDF). Prima di redigere un mandato precauzionale è preferibile discutere con la famiglia dei propri desideri e della propria situazione. In questo modo potete tutelarvi da spiacevoli sorprese e i vostri cari sanno dove è depositato il documento.

Per concludere, due consigli preziosi di Jakob Zuber, Conduzione specialistica Consulenza successoria.

- Non rinviare la redazione del vostro mandato precauzionale. Rifletterci per altri sei mesi non semplifica le cose. È possibile revocare il mandato precauzionale in qualsiasi momento e sostituirlo con un nuovo.
- Redigete anche le direttive del paziente. Esse vi consentono di definire le vostre volontà in merito agli interventi medici e anche di scegliere un rappresentante che possa discutere con i medici della vostra situazione. Questo secondo aspetto è particolarmente utile per chiarire la situazione in caso di persone che vivono sole o di famiglie patchwork. Per le direttive del paziente potete utilizzare un semplice modello, come quello reso disponibile, p. es. dalla FMH.



Per saperne di più

Consultate maggiori informazioni, fra cui modelli per la redazione e un video esplicativo, agli indirizzi seguenti.

credit-suisse.com/mandatoprecauzionale

Programma 2022

Compilate
il modulo
d'iscrizione,
inserirlo nella
busta di risposta
e inviatecelo!

Il programma offre i consueti incontri per pensionati nonché gli eventi speciali e gli appuntamenti di rilievo a cadenza annuale ai quali è possibile iscriversi all'indirizzo **credit-suisse.com/pensionierte**.

Credit Suisse attribuisce priorità assoluta alla vostra salute e sicurezza. Pertanto, alla luce dei costanti sviluppi riguardo al coronavirus ancora in corso, non si può escludere che anche i nostri eventi siano interessati da misure di sicurezza.

Vi contatteremo prima possibile in caso di restrizioni, di rinvio o addirittura di forzata cancellazione di un evento.

Argovia

Contatto:
Robert Hofer, Weingartenstrasse 11,
5707 Seengen
tel. 062 824 05 01,
cell. 079 723 33 59
o e-mail: hofer.seengen@bluewin.ch

Evento per pensionati regione Argovia
26 settembre 2022
Gasthof zum Schützen, Argovia
(ingresso solo con biglietto)

Basilea

Evento per pensionati regione
Svizzera settentrionale
3 novembre 2022
ristorante Schützenhaus Basel, Basilea
(ingresso solo con biglietto)

Berna

Incontro mensile ex Credito Svizzero:
ristorante Anker,
Schmiedenplatz 1, Berna
ogni ultimo giovedì del mese
dalle ore 11:00
Contatto:
Elisabeth Vakhshoori, tel. 031 972 50 34

Incontro mensile ex BPS (bowling e jass):
ristorante Tscharnergut, Berna
ogni primo martedì del mese
dalle ore 14:30
Contatto:
Ruedi Howald, tel. 079 247 40 49
o e-mail: ruedi.howald@bluewin.ch

Evento per pensionati regione Mittelland
7 novembre 2022
ristorante per il personale Gümlingenpark,
Gümligen
(ingresso solo con biglietto)

Grigioni

Evento per pensionati Grigioni
23 novembre 2022
Regione Coira
(punto d'incontro Bündner Herrschaft,
ingresso solo con biglietto)

Ginevra

Evento per pensionati regione Ginevra
28 ottobre 2022
Fédération des Entreprises Romandes,
Ginevra
(ingresso solo con biglietto)

Losanna

Evento per pensionati Regioni
Vaud e Vallese
7 ottobre 2022
Hotel des Trois Couronnes, Vevey
(ingresso solo con biglietto)

Neuchâtel/Friburgo

Evento per pensionati regioni
Neuchâtel e Friburgo
10 novembre 2022
ristorante La Maison des Halles,
Neuchâtel
(ingresso solo con biglietto)

Lucerna, Obvaldo e Nidvaldo

Evento per pensionati regione
Svizzera centrale
25 ottobre 2022
Grand Casino, Lucerna
(ingresso solo con biglietto)

Soletta

«Incontri caffè»: ristorante Safran,
Bielstrasse 3, Soletta
ogni primo mercoledì del mese
dalle ore 9:00

Computeria Solothurn in Cucina Arte,
Brüggmoosstrasse 13, Soletta
ogni fine mese
(tranne luglio/dicembre) dalle ore 14:00
Le date precise vengono comunicate
sul sito www.computeria-solothurn.ch.
Contatto: Martin Hauser,
tel. 079 901 95 27

Appuntamenti particolari:
15 dicembre 2022
cena di Natale all'acropoli, Soletta
1 febbraio 2023
incontro conviviale a base di
salsiccia tradizionale a Ligerz
Altre date disponibili sul sito
www.senioren-cs-so.ch

Persona di contatto per tutti gli eventi della
regione Soletta:
Hans Weichlinger, Hofuren 226,
4574 Nennigkofen, tel. 032 623 63 35,
cell. 079 481 08 07
e-mail hans.weichlinger@bluewin.ch

San Gallo

Incontro mensile:
ristorante Stephanshorn,
Lindenstrasse 169, San Gallo,
ogni secondo martedì del mese,
dalle ore 14:00
(bus 4 dalla stazione centrale fino
alla fermata Lindenstrasse)

Evento per pensionati regione
Svizzera orientale
25 novembre 2022
Kongresshotel Einstein, San Gallo
(ingresso solo con biglietto)

Ticino

Offerte del gruppo di assistenza ai pensionati
«Gruppo Animazione Pensionati
del Credit Suisse Ticino (GAP)»
Le informazioni sono reperibili via e-mail:
info@gapticino.ch oppure al sito
www.gapticino.ch

Evento per pensionati regione Ticino
17 novembre 2022
Hotel Splendide Royal, Lugano
(ingresso solo con biglietto)

Winterthur

Incontro mensile ex BPS
ristorante Freieck, Tösstalstrasse 287,
Winterthur, ogni ultimo lunedì del mese
dalle ore 13:30

Incontro ex Credito Svizzero/CS,
come da programma separato.
Contatti:
Heinrich Weber, Wasserfurrstr. 7,
8472 Seuzach,
tel. 052 335 16 01, cell. 079 475 93 10,
e-mail: heinrich@myweber.ch
Hermann Flach,
Bettenstr. 175, Winterthur
tel. 052 212 27 11, cell. 079 350 45 87,
e-mail: hermann.flach@bluewin.ch



Zurigo

Gruppo ex Credito Svizzero Rathausplatz,
incontro ogni primo giovedì del mese
alle ore 11:30,
ristorante Sternen Albisrieden,
Albisriederstrasse 371, 8047 Zurigo

Gruppo ex Credito Svizzero Flughafen
12 ottobre 2022
12 aprile 2023
Incontro informale alle ore 11:00
ristorante Frohsinn
Mühlegasse 8
Opfikon/Glattbrugg
Contatto:
Erika Rohr, e-mail: rohr.erika@gmx.ch

Incontro mensile ex BPS
ristorante «Glockenhof» (Glogge-Egge),
Sihlstrasse 31, Zurigo
ogni primo lunedì del mese
dalle ore 14:00

Incontro mensile ex Banca Leu:
ristorante Werdguet
Morgartenstrasse 30, Zurigo
ogni primo mercoledì del mese
dalle ore 14:00

Gruppo Sede centrale Paradeplatz
Finanziamento all'esportazione HXA e
Finanz AG
incontro ogni primo mercoledì dei mesi di
giugno e dicembre alle ore 11:30
ristorante Zeughauskeller,
Paradeplatz, Zurigo
Contatto:
Helga Janitschek, tel. 044 833 27 91
o e-mail: hjanitschek@glattnet.ch

Evento per pensionati Zurigo 1
1 dicembre 2022
Seminarhotel Spirgarten, Zurigo Altstetten
(ingresso solo con biglietto)

Evento per pensionati Zurigo 2
2 dicembre 2022
Seminarhotel Spirgarten, Zurigo Altstetten
(ingresso solo con biglietto)

Il disclaimer seguente si applica a tutte le pagine della brochure. «Le informazioni fornite nel presente documento costituiscono materiale di marketing. Esse non rappresentano in alcun modo una consulenza finanziaria, né sono basate sulla valutazione della situazione personale del destinatario e non sono il risultato di un'analisi finanziaria obiettiva o indipendente. Le informazioni fornite nel presente documento non sono giuridicamente vincolanti e non costituiscono né un'offerta né un invito a effettuare alcun tipo di operazione finanziaria. Queste informazioni sono state redatte da Credit Suisse Group AG e/o società collegate (di seguito 'CS') con la massima accuratezza e secondo scienza e coscienza. Le informazioni e le opinioni formulate nel presente documento rappresentano il punto di vista di CS al momento della redazione e sono suscettibili di modifiche in qualsiasi momento senza preventiva comunicazione. Esse sono state ricavate da fonti ritenute attendibili. CS non fornisce alcuna garanzia circa il contenuto e la completezza delle informazioni e declina qualsiasi responsabilità per eventuali perdite connesse all'uso delle stesse. Salvo indicazioni contrarie, i dati non sono certificati. Le informazioni fornite nel presente documento sono a uso esclusivo del destinatario. Né le presenti informazioni né le relative copie possono essere inviate, portate con sé o distribuite negli Stati Uniti o consegnate a US Person (ai sensi della Regulation S - US Securities Act del 1933 e successivi emendamenti). Il presente documento non può essere riprodotto, né totalmente né parzialmente, senza l'autorizzazione scritta di CS. Copyright © 2022 Credit Suisse Group AG e/o società collegate. Tutti i diritti riservati.»



Essere preparati. È questo che conta.

È sempre meglio essere preparati. Prendere decisioni riguardo alla successione non è mai semplice ma è necessario. Con una pianificazione finanziaria potete creare le migliori condizioni per i vostri cari.

credit-suisse.com/privatebanking

Pianificare
la successione
per tempo

0753591

CREDIT SUISSE 